



Halifax

Regional Centre for Education

Mga suporta ng mag-aaral at mga miyembro ng kawani sa mga paaralan ng HRCE
Student supports and staff members in HRCE schools

English	Filipino/Tagalog
HRCE Parent Navigator (located at HRCE central office) The role of the Parent Navigator is to help parents and guardians of students find and access services available in education, justice, health, community services and more. They can help you find the support that you or your child may need to achieve success, inside and outside of school. They will help guide and connect you with the most appropriate services and resources. Reach out! Contact Information: 902-464-2000 extension 4361 SchoolsPlus (located in schools) SchoolsPlus is a confidential, free service available in every school in Nova Scotia. Our goal is to build positive relationships between families, schools, and communities. If you have many services connected with your family, our facilitators can help bring everyone together and make a supportive plan for you. We also have Community Outreach Workers who can connect you to resources in your community. You can self-refer to SchoolsPlus for 12 months a year. Contact the SchoolsPlus Facilitator at your school or email schoolsplus@hrce.ca	Maglalayag ng Magulang ng HRCE (matatagpuan sa sentral na opisina) Tungkulin ng Parent Navigator na tulungan ang mga magulang at tagapag-alaga ng mga mag-aaral na mahanap at ma-access ang mga serbisyong makukuha sa edukasyon, hustisya, kalusugan, mga serbisyo sa komunidad at higit pa. Matutulungan ka nila na mahanap ang suporta na maaaring kailanganin mo o ng iyong anak para makamit ang tagumpay, sa loob at labas ng paaralan. Tutulungan ka nilang gabayan at ikonekta ang mga pinakaangkop na serbisyo at mapagkukunan. Makipag-ugnayan! Impormasyon sa Pakikipag-ugnayan: 902-464-2000 extension 4361 SchoolsPlus (matatagpuan sa mga paaralan) Isang kumpidensyal at libreng serbisyo na makukuha sa bawat paaralan sa Nova Scotia ang SchoolsPlus. Layunin naming bumuo ng mga positibong relasyon sa pagitan ng mga pamilya, paaralan, at komunidad. Kung marami kang serbisyong konektado sa iyong pamilya, makakatulong ang aming mga facilitator na pagsama-samahin ang lahat at gumawa ng pansuportang plano para sa iyo. Mayroon din kaming Community Outreach Workers na maaaring mag-ugnay sa iyo sa mga mapagkukunan sa iyong komunidad. Maaari

YMCA School Settlement Staff

The YMCA works in partnership with over 40+ schools in the greater Halifax area to assist Permanent Resident immigrant children, youth, and their families. Our friendly, welcoming YMCA School Settlement Support Staff work on-site at elementary, junior and senior high schools to provide practical assistance to immigrant children, youth, and families.

Our YMCA staff provide individualized support at all School Settlement Program locations to ensure that students and families feel confident, comfortable and most of all, connected to your community, including:

- Orientation to your new school and community
- Liaising between home and school
- Referrals to settlement, language, and employment services
- Becoming connected with local services suited to your needs
- After school programs and various recreational activities
- Help with your schoolwork through YMCA academic counselling, Homework Clubs, and peer tutoring
- Assistance with language translation and interpretation
- Making new friends and engaging with others at the YMCA multicultural clubs and events

African Nova Scotian Student Support Worker Program

kang mag-self-refer sa SchoolsPlus sa loob ng 12 buwan sa isang taon. Makipag-ugnayan sa Facilitator ng SchoolsPlus sa iyong paaralan o mag-email sa schoolsplus@hrce.ca

Mga Kawani ng Pagsasaayos ng Paaralang YMCA

Nakikipagtulungan ang YMCA sa higit sa 40+ na mga paaralan sa mas malawak na lugar ng Halifax upang tulungan ang Permanent Resident immigrant na mga bata, kabataan, at kanilang mga pamilya. Nagtatrabaho on-site sa elementarya, junior at senior high school ang aming magiliw at nakakaengganyong Mga Kawani ng Suporta sa Pagsasaayos ng Paaralang YMCA para magbigay ng praktikal na tulong sa mga imigrante na bata, kabataan, at pamilya.

Nagbibigay ng indibidwal na suporta sa lahat ng mga lokasyon ng Programang Pagsasaayos ng Paaralan ang aming mga kawani ng YMCA upang matiyak na nakadarama ang mga mag-aaral at pamilya ng kumpiyansa, komportable at higit sa lahat, konektado sa iyong komunidad, kabilang ang:

- Oryentasyon sa iyong bagong paaralan at komunidad
- Pag-uugnay sa pagitan ng tahanan at paaralan
- Mga referral sa mga serbisyo sa paninirahan, wika, at trabaho
- Pagiging konektado sa mga lokal na serbisyo na angkop sa iyong mga pangangailangan
- Mga programa pagkatapos ng paaralan at iba't ibang aktibidad sa paglilibang
- Tumulong sa iyong mga gawain sa paaralan sa pamamagitan ng akademikong pagpapayo ng YMCA, Homework Club, at pagtuturo sa aking mga kaibigan
- Tulong sa pagsasalin at interpretasyon ng wika

The African Nova Scotia Student Support Worker Program provides in-school support for African Nova Scotian students, and students of African ancestry, to ensure improved achievement through a positive school experience. Student Support Workers provide supports that align with the Inclusive Education Policy. School-based programming provides valuable opportunities for students of African ancestry to build supportive relationships, cultural awareness and increased self-esteem towards learning, academic achievement, and student well-being. This support is provided through four pillars of their role: Home and School Liaison, Classroom Support, Cultural Enrichment Programs and Student Advocacy. If you have questions about the African Nova Scotian Student Support Worker Program contact your school principal.

Pre-primary Education

The Pre-primary Program is a universal play based program for four-year-olds, with no cost to families, in the province. The program is offered in the school setting which helps children to transition into Primary the following year. Your child must be turning four years of age by December 31st to be eligible to register for Pre-Primary in the current school year.

Some families may also be eligible for busing.

To find a program near you, to register, or to learn more about the program, please contact 902-464-2000 or visit our Pre-Primary website.

English as an Additional Language (EAL)

The EAL Teacher is responsible for providing specialized English as an Additional Language instruction to students whose English proficiency ranges from beginner to advanced levels in listening, speaking, reading and writing. The EAL teacher works with administrators and

- Ang pagkakaroon ng mga bagong kaibigan at pakikipag-ugnayan sa iba sa iba't ibang lahi na club at event ng YMCA

Programa ng Manggagawa sa Suporta ng Mag-aaral na Aprikanong Taga-Nova Scotia

Nagbibigay ng suporta sa loob ng paaralan para sa mga estudyanteng Aprikanong Taga-Nova Scotia, at mga mag-aaral ng African ancestry ang Programa ng Manggagawa sa Suporta ng Mag-aaral na Aprikanong Taga-Nova Scotia, upang matiyak ang pinabuting tagumpay sa pamamagitan ng positibong karanasan sa paaralan. Nagbibigay ng mga suporta na naaayon sa Patakaran sa Inklusibong Edukasyon ang mga Manggagawa sa Suporta ng Mag-aaral. Nakabase sa paaralan ang mga programang nagbibigay ng mahahalagang pagkakataon para sa mga mag-aaral na may lahing Aprikano na bumuo ng mga suportadong relasyon, kamalayan sa kultura at pagtaas ng pagpapahalaga sa sarili tungo sa pag-aaral, tagumpay sa akademya, at kapakanan ng mag-aaral. Ibinibigay ang suportang ito sa pamamagitan ng apat na haligi ng kanilang tungkulin: Pag-uugnayan sa Tahanan at Paaralan, Suporta sa Silid-aralan, Mga Programa sa Pagpapayaman sa Kultura at Adbokasiya ng Mag-aaral. Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa Programa ng Manggagawa sa Suporta ng Mag-aaral na Aprikanong Taga-Nova Scotia makipag-ugnayan sa iyong punong-guro ng paaralan.

Bago ang Primary na Edukasyon

Isang pandaigdigang nakabase sa laro na programa para sa mga apat na taong gulang, na walang gastos sa mga pamilya, sa probinsya ang Programang Bago ang Primary. Inaalok ang programa sa setting ng paaralan na tumutulong sa mga bata na lumipat sa Primary sa susunod na taon. Dapat na magiging apat na taong gulang bago ang ika-31 ng Disyembre ang iyong anak upang maging karapat-dapat na

classroom/subject teachers to plan appropriate programming and service delivery alternatives for EAL students.

Assistive Technology

All individuals use strategies and devices to assist them in performing tasks more efficiently and effectively on various occasions. Students with diverse learning needs may need a range of assistive technologies in order to participate more fully in daily activities and to meet learning outcomes.

Autism Specialists

The Autism Specialists work collaboratively with school-based staff and other professionals to support programming for students diagnosed with Autism Spectrum Disorder (ASD) to maximize student learning experiences. Autism Specialists support Student Planning Teams in the areas of curricular assessment, programming, teaching strategies and transitions for students with Autism Spectrum Disorders. Early transition support is provided to all students with an ASD diagnosis who enter HRCE schools during their primary year.

School Counsellors

School Counsellors support student well-being and achievement by developing and providing primarily short term counselling services to individuals, small groups, and classes of students on a variety of mental health and well-being topics.

magparehistro para sa Pre-Primary sa kasalukuyang taon ng pag-aaral.

Maaari ring maging karapat-dapat para sa busing ang ilang mga pamilya.

Upang makahanap ng isang programa na malapit sa iyo, upang magparehistro, o upang matuto nang higit pa tungkol sa programa, mangyaring makipag-ugnayan sa 902-464-2000 o bisitahin ang aming Pre-Primary na website.

Ingles bilang isang Karagdagang Wika (English as an Additional Language [EAL])

Responsable ang Guro ng EAL para sa pagbibigay ng espesyal na Ingles bilang isang Karagdagang pagtuturo ng Wika sa mga mag-aaral na mula sa baguhan hanggang sa mga advanced na antas sa pakikinig, pagsasalita, pagbabasa at pagsusulat ang kasanayan sa Ingles. Nakikipagtulungan ang guro ng EAL sa mga administrador at guro sa silid-aralan/asignatura upang magplano ng naaangkop na programa at mga alternatibo sa paghahatid ng serbisyo para sa mga mag-aaral ng EAL.

Pantulong na Teknolohiya

Gumagamit ang lahat ng indibidwal ng mga estratehiya at device para tulungan sila sa pagsasagawa ng mga gawain nang mas mahusay at epektibo sa iba't ibang okasyon. Maaaring mangailangan ng isang hanay ng mga pantulong na teknolohiya ang mga mag-aaral na may magkakaibang mga pangangailangan sa pag-aaral upang makalahok nang mas ganap sa mga pang-araw-araw na aktibidad at upang matugunan ang mga resulta ng pagkatuto.

Mga Espesyalista sa Autism

Nakikipagtulungan ang Mga Espesyalista sa Autism sa mga kawani na nakabase sa paaralan at iba pang mga propesyonal upang suportahan ang programming para sa mga mag-aaral na na-diagnose na may

School Counsellors regularly partner with school based staff, families and community based service providers in supporting student well-being. Each school has access to a school counsellor. Referral for this service must be made through the school.

Resource and Learning Centre Teachers

Programming and services provided by Resource and Learning Centre teachers are intended to assist students in achieving the learning outcomes of the Public School Program (PSP) curriculum or, in the case of students with an IPP, their individualized outcomes. Collaboration is critical to ensuring the essential relationship between support and outcomes. This is facilitated through the participation of both the learning support teachers and classroom teachers in the program planning process.

School Psychologist

The School Psychologist supports the school team by providing knowledge and skills in the areas of assessment, counselling and consultation in relation to curriculum and social outcomes for students. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Behaviour Specialists

There are students in our schools who exhibit significant behaviour difficulties and are in need of specialized assessment and intervention. Initiation of service is with the Teaching Support Team, who may decide to refer to the school psychologist. If the

Autism Spectrum Disorder (ASD) upang mapakinabangan ang mga karanasan sa pag-aaral ng mag-aaral. Sinusuportahan ng Mga Espesyalista sa Autism ang Mga Pangkat sa Pagpapalano ng Mag-aaral sa mga larangan ng pagtatasang curricular, pag-programa, mga diskarte sa pagtuturo at mga paglipat para sa mga estudyanteng may Autism Spectrum Disorders. Ibinibigay ang suporta sa maagang paglipat sa lahat ng mga mag-aaral na may diagnosis ng ASD na pumapasok sa mga paaralan ng HRCE sa kanilang pangunahing taon.

Mga Tagapayo ng Paaralan

Sinusuportahan ng Mga Tagapayo ng Paaralan ang kapakanan at tagumpay ng mag-aaral sa pamamagitan ng pagbuo at pagbibigay ng pangunahin sa mga panandaliang serbisyo sa pagpapayo sa mga indibidwal, maliliit na grupo, at mga klase ng mga mag-aaral sa iba't ibang paksa ng kalusugan ng isip at kagalingan. Regular na nakikipagtulungan ang Mga Tagapayo ng Paaralan sa mga kawani na nakabase sa paaralan, mga pamilya at mga tagapagbigay ng serbisyo na nakabatay sa komunidad sa pagsuporta sa kapakanan ng mag-aaral. May access sa isang tagapayo ng paaralan ang bawat paaralan. Dapat gawin sa pamamagitan ng paaralan ang referral para sa serbisyong ito.

Mga Guro sa Sentro ng Mapagkukunan at Pag-aaral

Nilayon na tulungan ang mga mag-aaral sa pagkamit ng mga resulta ng pagkatuto ng curriculum na Public School Program (PSP) o, sa kaso ng mga mag-aaral na may IPP, ang kanilang mga indibidwal na resulta ang pag-programa at mga serbisyong ibinibigay ng mga guro ng Sentro ng Mapagkukunan at Pag-aaral. May access sa serbisyong ito sa isang mapaglakbay na batayan ang bawat paaralan. Dapat gawin sa pamamagitan ng Pangkat ng Suporta sa Pagtuturo ang referral para sa serbisyong ito.

Psychologist ng Paaralan

Teaching Support Team and school psychologist determine that more extensive intervention is required, a referral may be made to the Behaviour Specialist.

Speech-Language

The Speech-Language Pathologist supports the school team by providing knowledge and skills in the area of communication development, and assisting students with speech and language disorders in meeting curriculum and social outcomes. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Social Workers

As a member of the school team, the Social Worker collaborates with school staff in responding to the needs of students who may be experiencing personal, family, or social difficulties.

School Social Workers can help students, families and/or schools when the following issues arise:

- aggression and anger
- alcohol and/or drug use/abuse
- attendance problems
- behavioral problems
- child abuse and neglect
- classroom problems
- communication difficulties
- death or grief
- parenting questions
- poor peer relationships and social skills
- remarriage separation/divorce
- self-esteem

Sinusuportahan ng School Psychologist ang pangkat ng paaralan sa pamamagitan ng pagbibigay ng kaalaman at kasanayan sa mga lugar ng pagtatasa, pagpapayo at konsultasyon kaugnay ng kurikulum at panlipunang mga resulta para sa mga mag-aaral. May access sa serbisyong ito sa isang itinerant na batayan ang bawat paaralan. Dapat gawin sa pamamagitan ng Pangkat ng Suporta sa Pagtuturo ang referral para sa serbisyong ito.

Mga Espesyalista sa Pag-uugali

May mga mag-aaral sa ating mga paaralan na nagpapakita ng malaking kahirapan sa pag-uugali at nangangailangan ng espesyal na pagtatasa at interbensyon. Kasama ng Pangkat ng Suporta sa Pagtuturo, na maaaring magpasya na sumangguni sa psychologist ng paaralan ang pagsisimula ng serbisyo. Kung matukoy ng Pangkat ng Suporta sa Pagtuturo at psychologist ng paaralan na kailangan ng mas malawak na interbensyon, maaaring magsagawa ng referral sa Espesyalista sa Pag-uugali.

Pagsasalita-Wika

Sinusuportahan ng Patologo ng Pagsasalita-Wika ang pangkat ng paaralan sa pamamagitan ng pagbibigay ng kaalaman at kasanayan sa larangan ng pagpapaunlad ng komunikasyon, at pagtulong sa mga mag-aaral na may mga kapansanan sa pagsasalita at wika sa pagtugon sa mga resulta ng kurikulum at panlipunan. May access ang bawat paaralan sa serbisyong ito sa isang mapaglakbay na batayan. Dapat gawin sa pamamagitan ng Pangkat ng Suporta sa Pagtuturo ang referral para sa serbisyong ito.

Mga Manggagawang Panlipunan

Bilang isang miyembro ng pangkat ng paaralan, nakikipagtulungan ang Manggagawang Panlipunan sa mga kawani ng paaralan sa pagtugon sa mga pangangailangan ng mga mag-aaral na maaaring nakakaranas ng personal, pamilya, o panlipunang paghihirap.

- sexuality questions
- stress
- suicidal thoughts
- teenage pregnancy

Makakatulong ang Mga Manggagawang Panlipunan ng Paaralan sa mga mag-aaral, pamilya at/o paaralan kapag lumitaw ang mga sumusunod na isyu:

- pagsalakay at galit
- paggamit ng alkohol at/o droga/pag-abuso
- mga problema sa pagdalo
- mga problema sa pag-uugali
- pang-aabuso at pagpapabaya sa bata
- mga problema sa klase
- kahirapan sa komunikasyon
- kamatayan o kalungkutan
- mga tanong sa pagiging magulang
- hindi magandang ugnayan ng mga kasamahan at mga kasanayang panlipunan
- muling pag-aasawang paghihiwalay/diborsiyo
- pagpapahalaga sa sarili
- mga tanong sa sekswalidad
- stress
- pag-iisip ng pagpapakamatay
- malabatang pagbubuntis